

Register Now 

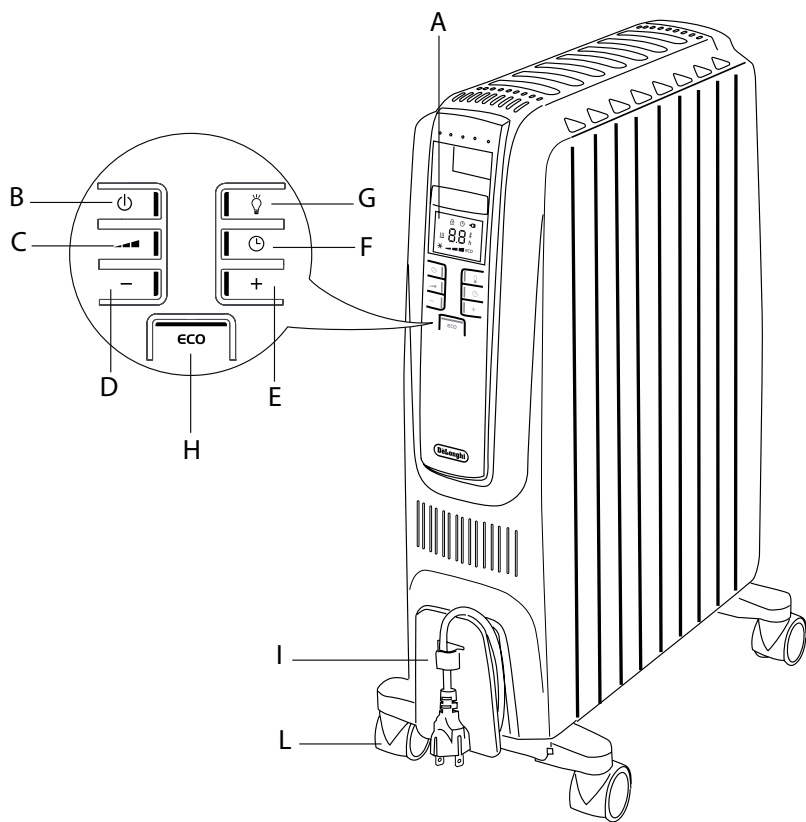
www.delonghi.com/register

TRD Series

МАСЛЯНИЙ ЕЛЕКТРИЧНИЙ РАДІАТОР



De'Longhi



ПЕРЕДМОВА

Дякуємо, що обрали товар De'Longhi. Будь-ласка приділіть кілька хвилин на ознайомлення з цією інструкцією, щоб запобігти ризиків або пошкоджень приладу.

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Застереження щодо безпеки



Важливо!

Недотримання вказівок може призвести до травм або пошкодження приладу.

- Цей пристрій може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони знаходяться під наглядом, або, якщо вони отримали інструкції з безпечного використання пристрою і зрозуміли пов'язану з цим небезпеку. Діти не повинні гратися з приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду.
- Діти менше 3-х років повинні перебувати поза зоною досяжності приладу, або ж перебувати під постійним наглядом.
- Діти у віці від 3-х років і менше 8 років можуть лише вмикати/вимикати прилад за умови, що він був розташований або встановлений в передбаченому нормальному робочому положенні, а діти знаходяться під наглядом або були проінструктовані щодо використання приладу безпечним способом і зрозуміли пов'язаних з цим небезпеку. Діти у віці від 3-х до 8 років не повинні підключати,

регулювати і очищати прилад або виконувати призначене для користувача обслуговування.

УВАГА - Деякі частини цього виробу можуть бути дуже гарячими і викликати опіки. Особлива увага повинна бути приділена там, де присутні діти і вразливі верстви населення.

- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Для того, щоб уникнути перегріву,  ніколи і ні за яких обставин не накривайте прилади під час роботи, оскільки це призведе до небезпечного перегріву.
- Радіатор заповнюється певною кількістю спеціального масла, тому за потреби ремонтних робіт, що вимагають розкриття корпусу з маслом, вони повинні проводитись виключно сервісним центром. Про будь-який витік масла потрібно повідомити Центр обслуговування клієнтів, див. гарантійний талон.
- Прилад не повинен розташовуватися безпосередньо під фіксованою розеткою.
- Не використовуйте обігрівач в безпосередній близькості від ванн, умивальників, душових кабін, раковин і плавальних басейнів.
- Якщо кабель живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником або техніком сервісного центру або кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути всіх ризиків.
- **УВАГА:** щоб уникнути небезпеки, викликані випадковим скиданням системи безпеки, цей прилад не повинен живитися через зовнішній

таймер.



Небезпека опіків!!

Недотримання вказівки може призвести до опіків або опарювань.

- Використання подовжувачів не рекомендується, оскільки під час роботи обігрівача може статися перегрів подовжувачів.



Будь-ласка, зауважте:

Цей символ позначає рекомендації і важливу інформацію для користувача.

- Ніколи не використовуйте обігрівач для сушіння білизни.
 - Ніколи не кладіть кабель живлення на верхню частину обігрівача, коли він гарячий.
 - Ми рекомендуємо Вам не розміщувати нагрівач на протягах, оскільки сильні потоки повітря можуть негативно вплинути на ефективність роботи на даному обладнанні.
 - Обігрівач слід використовувати лише у вертикальному положенні.
 - Обігрівач повинен бути розташований на відстані не менше 50 см від меблів або інших предметів.
 - Під час першого використання приладу, залиште його працювати протягом 15 хвилин, встановивши термостат на максимум, щоб усунути "новий" запах. Ви можете побачити трохи диму від захисних речовин, які застосовуються на нагрівальному елементі перед транспортуванням,
 - Не закривайте решітки для виходу гарячого повітря або решітку для входу повітря в нижній частині приладу.
 - Встановіть прилад таким чином, щоб вилка і розетка були в зоні легкої досяжності, навіть після установки.
 - Не використовуйте прилад в приміщеннях площею менше 4 м².
 - Прилад оснащений запобіжним пристроєм, який відключить його в разі випадкового перегріву.
- Для скидання, будь ласка, зв'яжіться з центром обслуговування клієнтів, див. гарантійний талон.

ОПИС

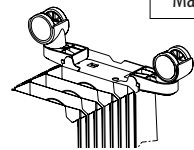
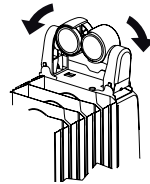
- A** дисплей
- B** кнопка режиму очікування
- C** кнопка живлення
- D** кнопка зменшення
- E** кнопка збільшення

- F** кнопка таймеру
- G** кнопка підсвічення
- H** кнопка есо
- D** тримач кабелю
- L** колесо

ВИКОРИСТАННЯ

Система "Easy wheel"

Переверніть радіатор догори дном, поставивши його на килим або м'яку поверхню, щоб запобігти пошкодженню лакофарбового покриття. Повністю розгорнути коліщатка, повернувши їх назовні (Мал.1). Поставте радіатор назад у вертикальне положення.



Мал. 1

Розташування

Обігрівач не повинен розташовуватися безпосередньо під розеткою мережі електроживлення. Не слід використовувати цей радіатор в приміщеннях, площею менше 43 квадратних футів (4 кв.м.).

Підключення до джерела струму

- Перед використанням приладу перевірити, що ваша напруга живлення така сама, як зазначено на заводській табличці, і що розетка і лінія електроживлення відповідають зазначеному навантаженню.
- Перевірте також допустиме навантаження струму ваших запобіжників. ПІДКЛЮЧАЙТЕ ВАШ ОБІГРІВАЧ ВИКЛЮЧНО ДО РОЗЕТКИ ІЗ ЗАЗЕМЛЕННЯМ.
- Прилад відповідає вимогам Директиви 2004/108/ЄС про електромагнітну сумісність.

Прилад встановлюється в режим очікування.

На дисплеї з'явиться символ . Тримайте подальше від електричної розетки з увімкненим обігрівачем звисаючий одяг або постільну білизну, меблі та займисті матеріали. Після відключення живлення (знижає напруга в мережі або прилад відключається з розетки) пристрій завжди переходить в режим очікування. Коли пристрій вмикається натисканням кнопки режиму очікування, прилад працюватиме за раніше встановленими робочими умовами.

Функція обігріву

Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку  (B).

Натисніть кнопку  (C), щоб встановити потрібний рівень потужності.

MIN (); MED (); MAX (). Щоб обрати бажану температуру, натисніть кнопку + чи - (E або D). Натисканням кнопки + або - один раз, температура (на дисплеї) буде збільшуватися або зменшуватися на 1°C. Утримуючи кнопку + або - натиснутою значення буде швидко збільшуватися або зменшуватися.



Прилад дозволяє встановлювати температуру в діапазоні від 5° до 28°C.

Функція захисту від замерзання

Установка температури на 5°C за допомогою кнопки "-" активує функцію захисту від замерзання. На дисплеї з'явиться символ , таким чином, прилад вмикається автоматично **на максимальній потужності**, лише, якщо температура в кімнаті падає нижче 5°C, що запобігає замерзанням. Якщо ви хочете повернутися до функції обігріву, натисніть кнопку "+" один раз.

Функція Eco

Коли ця функція активна, прилад автоматично встановлює найбільш підходящий рівень потужності, щоб гарантувати оптимальний комфорт при одночасному зниженні енергоспоживання.

Щоб активувати цей режим, натисніть кнопку "ECO" (H). На дисплеї з'явиться символ . Якщо обрана температура значно вище, ніж фактична температура в приміщенні, прилад почне автоматично і швидко обігрівати кімнату.

Прилад автоматично вибере найбільш зручний рівень потужності (**MAX-MED-MIN-OFF**).

Якщо було обрано **MAX** рівень потужності, використовуючи кнопку  прилад буде циклічно обирати між: **MAX-MED-MIN-OFF**.

Якщо було обрано рівень потужності **MED**, прилад буде циклічно обирати між: **MED-MIN-OFF**.

Якщо було обрано рівень потужності **MIN**, прилад буде циклічно обирати між: **MIN-OFF**.

Індикатор функціонування

Символ  відображає стан обігріву за допомогою кольорів.

 **ЧЕРВОНИЙ**: прилад обігріває на максимальній потужності.

 **ЖОВТИЙ**: прилад обігріває на середній потужності.

 **ЗЕЛЕНИЙ**: прилад обігріває на мінімальній потужності.

 **Відсутній**: прилад не обігріває.

Яскравість дисплея

Прилад дозволяє використовувати два різних налаштування яскравості дисплея. Найвищий рівень активується при натисканні будь-якої кнопки.

Через кілька секунд бездіяльності клавіатури, яскравість буде зменшуватися до рівня робочої яскравості.

Цей нижній рівень може бути відрегульований за допомогою кнопки освітлення  (G). Повторно натискайте кнопку освітлення до появи потрібного ступеня яскравості (існує три рівня яскравості).

Блокування клавіш

Для того, щоб уникнути випадкового натискання кнопок, можна заблокувати клавіатуру за допомогою функції блокування клавіатури. Для активації цієї функції натисніть кнопки + і - разом протягом не менше 3-х секунд. На дисплеї відображається символ  і ви почуєте подвійний звуковий сигнал. Щоб вимкнути цю функцію дійте таким же чином.

Функція таймера

Цю функцію можна активувати двома різними способами.

Відкладений старт: Коли прилад знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку таймера (F) . Символ  блимає разом з годинами, що залишилися до запуску приладу. Змініть години за допомогою кнопок + і -, а потім почекайте кілька секунд, поки програма буде збережена.

Дисплей вимкнеться, а символ  - світитиметься. Коли запрограмований час мине, прилад увімкнеться згідно попередніх налаштувань.



Відкладене вимкнення: коли прилад увімкнений, натисніть кнопку таймера . Символ  блимає разом з годинами, що залишилися до переходу прилада в режим очікування. Змініть години за допомогою кнопок + і -, а потім почекайте кілька секунд, поки програма

буде збережена. На дисплеї відображаються поточні налаштування і символ . Коли встановлений час спливає, прилад автоматично перемикається на режим очікування. Для того, щоб повернутися до роботи без таймера, натисніть кнопку таймера двічі. Символ таймера  зникає з дисплея.

Примітка: час встановлюється в діапазоні від 0,5 до 24 годин.

Зміна температурної шкали

Дисплей може показувати температуру, як у °F так і в °C. Для того, щоб вибрати потрібну шкалу температури, коли пристрій знаходиться в режимі очікування, натисніть і утримуйте кнопки "+" та "ECO", щонайменше 10 секунд, потім відпустіть. Зміна шкали відзначається двома короткими звуковими сигналами

Аварійні сигнали

Прилад має систему діагностики, яка може сигналізувати про несправності. У разі виникнення проблем на дисплеї з'явиться аварійне повідомлення:



(Probe Failure) (несправність датчика)
За наявності цього сигналу прилад не працюватиме. Зверніться в Сервісну службу компанії De'Longhi.



(High temperature) (Висока температура)
Коли внутрішня температура пристрою занадто висока, потужність нагріву буде поступово і автоматично

зменшуватися. На дисплеї періодично відображається  протягом двох секунд. Щоб усунути причину цього аварійного сигналу, перевірте, щоб прилад не був накритий а також відсутність інших перешкод.

ЗАПОБІЖНИЙ ПРИСТРІЙ

Запобіжний пристрій відключає обігрівач в разі перегріву. Для повторного запуску обігрівача зверніться в сервісну службу компанії De'Longhi.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Завжди виймайте вилку з розетки і дайте радіатору охолонути. Протріть радіатор м'якою вологою тканиною, не використовуйте миючі засоби і абразивні матеріали. Якщо радіатор не використовувався протягом певного відрізка часу, намотайте кабель навколо тримача шнура і зберігайте його в сухому місці. Цей прилад був створений для багаторічної безперебійної служби.

У разі несправності або сумнівів, не намагайтеся відремонтувати обігрівач самостійно: це може привести до небезпеки виникнення пожежі або ураження електричним струмом.

Зателефонуйте в сервісну службу компанії De'Longhi (див. перелік сервісних центрів компанії De'Longhi на аркуші, що додається до інструкції).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга живлення	Див. таблицю з даними
Споживча потужність	"

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
Прилад не працює	- Переконайтеся, що він підключений і що електрична розетка працює. - Перевірте наявність будь-яких перешкод. - Може бути, що встановлена занадто низька температура.	- Підключіть до розетки. - Видаліть засмічення і дайте приладу охолонути. Якщо прилад не працює, будь-ласка, зв'яжіться з Сервісною службою компанії De'Longhi . - Встановіть температуру на вище значення.